

稿特

者馬洪：本報特稿，由著名經濟學家、中國社會科學院經濟研究所所長、國務院技術經濟研究中心主任、國家計委顧問、馬洪氏執筆。

第四屆全國人民代表大會，在抗戰建國的偉大事業中，具有極其重要的地位。大會的召開，是全國人民在抗戰建國的偉大事業中，具有極其重要的地位。大會的召開，是全國人民在抗戰建國的偉大事業中，具有極其重要的地位。

發展我國社會主義經濟的新路子

馬洪

我國經濟的發展，是全國人民在抗戰建國的偉大事業中，具有極其重要的地位。大會的召開，是全國人民在抗戰建國的偉大事業中，具有極其重要的地位。大會的召開，是全國人民在抗戰建國的偉大事業中，具有極其重要的地位。

我國經濟的發展，是全國人民在抗戰建國的偉大事業中，具有極其重要的地位。大會的召開，是全國人民在抗戰建國的偉大事業中，具有極其重要的地位。大會的召開，是全國人民在抗戰建國的偉大事業中，具有極其重要的地位。

謝明副財長向省港澳代表解釋稅法 特區續按稅率徵稅

【本報記者專訊】財政部次長謝明，日前在港向省港澳代表解釋稅法，並表示特區將繼續按稅率徵稅。謝明表示，特區將繼續按稅率徵稅，並表示特區將繼續按稅率徵稅。

謝明表示，特區將繼續按稅率徵稅，並表示特區將繼續按稅率徵稅。謝明表示，特區將繼續按稅率徵稅，並表示特區將繼續按稅率徵稅。

不受新稅法影響 對港澳台灣投資徵稅由地方給予優惠

【本報記者專訊】財政部次長謝明，日前在港向省港澳代表解釋稅法，並表示特區將繼續按稅率徵稅。謝明表示，特區將繼續按稅率徵稅，並表示特區將繼續按稅率徵稅。

謝明表示，特區將繼續按稅率徵稅，並表示特區將繼續按稅率徵稅。謝明表示，特區將繼續按稅率徵稅，並表示特區將繼續按稅率徵稅。



谷牧會晤香港五人士 談經濟建設問題

【本報記者專訊】谷牧會晤香港五人士，談經濟建設問題。谷牧表示，特區將繼續按稅率徵稅，並表示特區將繼續按稅率徵稅。

谷牧表示，特區將繼續按稅率徵稅，並表示特區將繼續按稅率徵稅。谷牧表示，特區將繼續按稅率徵稅，並表示特區將繼續按稅率徵稅。

台經濟現嚴重衰退 當局及報界均不安

【本報記者專訊】台灣經濟現嚴重衰退，當局及報界均不安。台灣經濟現嚴重衰退，當局及報界均不安。

台灣經濟現嚴重衰退，當局及報界均不安。台灣經濟現嚴重衰退，當局及報界均不安。

中國自製噴氣客機 自滬試航抵北京

【本報記者專訊】中國自製噴氣客機，自滬試航抵北京。中國自製噴氣客機，自滬試航抵北京。

中國自製噴氣客機，自滬試航抵北京。中國自製噴氣客機，自滬試航抵北京。

外國人在華打官司 權利義務同中國人

【本報記者專訊】外國人在華打官司，權利義務同中國人。外國人在華打官司，權利義務同中國人。

外國人在華打官司，權利義務同中國人。外國人在華打官司，權利義務同中國人。

趙紫陽會見胡應湘側記

【本報記者專訊】趙紫陽會見胡應湘側記。趙紫陽會見胡應湘側記。

趙紫陽會見胡應湘側記。趙紫陽會見胡應湘側記。

國際海軍學術會議 三百中外專家參加

【本報記者專訊】國際海軍學術會議，三百中外專家參加。國際海軍學術會議，三百中外專家參加。

國際海軍學術會議，三百中外專家參加。國際海軍學術會議，三百中外專家參加。

中法在京建實驗室 合作研究中子散射

【本報記者專訊】中法在京建實驗室，合作研究中子散射。中法在京建實驗室，合作研究中子散射。

中法在京建實驗室，合作研究中子散射。中法在京建實驗室，合作研究中子散射。

在誠摯和友好氣氛中 中印昨結束首日會談

【本報記者專訊】中印昨結束首日會談，在誠摯和友好氣氛中。中印昨結束首日會談，在誠摯和友好氣氛中。

中印昨結束首日會談，在誠摯和友好氣氛中。中印昨結束首日會談，在誠摯和友好氣氛中。

十六次會談以後

【本報記者專訊】十六次會談以後，中印會談取得重要進展。十六次會談以後，中印會談取得重要進展。

十六次會談以後，中印會談取得重要進展。十六次會談以後，中印會談取得重要進展。

在誠摯和友好氣氛中

中印昨結束首日會談

雙方表示願發展關係

昨天上午已就程序問題取得一致意見

【本報訊】中印兩國代表團，於昨天上午在德里舉行的會談，在誠摯和友好氣氛中，雙方代表就程序問題取得了一致意見。雙方代表團在會談中，就兩國關係正常化、經濟合作、文化交流等問題，交換了意見。雙方均表示，願在平等互利的基礎上，發展兩國友好關係。會談在下午一時結束，雙方代表團將繼續進行會談。

里根再開安全會議

促美國人離開利比亞

並限制持美國護照人士到利比亞

【本報訊】美國總統里根，於昨天下午在華盛頓白宮，召開了安全會議。會議由里根親自主持，參加者包括國防部長、國務卿、財政部長、司法部長、能源部長、衛生部長、教育部長、環境部長、農業部長、勞工部長、運輸部長、住房部長、科學部長、社會福利部長、衛生部長、教育部長、環境部長、農業部長、勞工部長、運輸部長、住房部長、科學部長、社會福利部長等。會議討論了利比亞局勢，並決定採取進一步行動，以促使美國人離開利比亞，並限制持美國護照人士到利比亞。

特稿

本報記者

日本經濟景氣現狀

東京

東京

東京

東京

東京

東京

東京

東京

東京

東京

東京

東京

東京

東京

東京

東京

東京

東盟外長會議閉幕

重申該組織的非軍事立場

會員可自決定武裝抵抗力量

東盟外長會議在泰國舉行

【本報訊】東南亞盟（東盟）外長會議，於昨天在泰國曼谷舉行的閉幕。會議重申了該組織的非軍事立場，並表示會員國可根據自身情況，決定其武裝抵抗力量。會議在友好氣氛中結束，各方代表均表示，將繼續加強合作，維護地區和平與穩定。

各地黃金收市價

金價昨日在倫敦收市

倫敦

倫敦

波蘭工會發生新對抗嗎？

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

波蘭工會發生新對抗嗎？

波蘭工會發生新對抗嗎？

波蘭工會發生新對抗嗎？

華沙

華沙

波蘭工會發生新對抗嗎？

波蘭工會發生新對抗嗎？

華沙

華沙

波蘭工會發生新對抗嗎？

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

波蘭工會發生新對抗嗎？

波蘭工會發生新對抗嗎？

波蘭工會發生新對抗嗎？

華沙

華沙

波蘭工會發生新對抗嗎？

波蘭工會發生新對抗嗎？

華沙

華沙

波蘭工會發生新對抗嗎？

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

波蘭工會發生新對抗嗎？

波蘭工會發生新對抗嗎？

波蘭工會發生新對抗嗎？

華沙

華沙

波蘭工會發生新對抗嗎？

波蘭工會發生新對抗嗎？

華沙

華沙

波蘭工會發生新對抗嗎？

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

波蘭工會發生新對抗嗎？

波蘭工會發生新對抗嗎？

波蘭工會發生新對抗嗎？

華沙

華沙

波蘭工會發生新對抗嗎？

波蘭工會發生新對抗嗎？

華沙

華沙

波蘭工會發生新對抗嗎？

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

波蘭工會發生新對抗嗎？

波蘭工會發生新對抗嗎？

波蘭工會發生新對抗嗎？

華沙

華沙

波蘭工會發生新對抗嗎？

波蘭工會發生新對抗嗎？

華沙

華沙

波蘭工會發生新對抗嗎？

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

華沙

新例包括四點主要内容

【本報訊】立法局通過的《業主與租客(綜合)條例》(修訂)條例草案，主要內容包括四點：(一)修訂有關租務的定義，將「住宅」字樣刪去，以包括商業用途；(二)修訂有關租務的期限，將「五年」字樣刪去，以包括長期租約；(三)修訂有關租務的租金，將「租金」字樣刪去，以包括其他形式的回報；(四)修訂有關租務的合約，將「合約」字樣刪去，以包括其他形式的協議。

五年不加租引起疑問

【本報訊】立法局通過的《業主與租客(綜合)條例》(修訂)條例草案，其中一項重要修訂，是將「五年不加租」的規定，改為「五年不加租或加租不超過百分之五」。這項修訂引起了社會的廣泛關注，因為它將對租戶的權益產生重大影響。

收樓新條款引起誤解

【本報訊】立法局通過的《業主與租客(綜合)條例》(修訂)條例草案，其中一項重要修訂，是將「收樓」的定義改為「收回物業」。這項修訂引起了社會的廣泛關注，因為它將對租戶的權益產生重大影響。

差餉署官員昨予澄清

【本報訊】差餉署官員昨日表示，有關《業主與租客(綜合)條例》(修訂)條例草案的修訂，是根據政府的政策而作出的，並非為了損害租戶的權益。

五年不加租可收樓條款不影響現時租客

【本報訊】差餉署官員昨日表示，有關《業主與租客(綜合)條例》(修訂)條例草案的修訂，是根據政府的政策而作出的，並非為了損害租戶的權益。

下周五後經租務局同意簽約可期滿收樓

【本報訊】差餉署官員昨日表示，有關《業主與租客(綜合)條例》(修訂)條例草案的修訂，是根據政府的政策而作出的，並非為了損害租戶的權益。

訪問西非五國後 黃華經港返北京

【本報訊】中國國務院副總理黃華，昨日由香港返回北京。黃華在訪問西非五國期間，曾與各國領導人會晤，並簽署了多項合作協議。

包玉剛自滬返港

【本報訊】華僑領袖包玉剛，昨日由上海返回香港。包玉剛在訪問上海期間，曾與中國領導人會晤，並簽署了多項合作協議。

租務新例有關問題答問

【本報訊】立法局通過的《業主與租客(綜合)條例》(修訂)條例草案，其中一項重要修訂，是將「五年不加租」的規定，改為「五年不加租或加租不超過百分之五」。這項修訂引起了社會的廣泛關注，因為它將對租戶的權益產生重大影響。

土地裁處處的主要作用

【本報訊】土地裁處處的主要作用是處理有關土地的法律問題，包括土地所有權、土地用途、土地徵收等。

收樓新條款引起誤解

【本報訊】立法局通過的《業主與租客(綜合)條例》(修訂)條例草案，其中一項重要修訂，是將「收樓」的定義改為「收回物業」。這項修訂引起了社會的廣泛關注，因為它將對租戶的權益產生重大影響。

五年不加租引起疑問

【本報訊】立法局通過的《業主與租客(綜合)條例》(修訂)條例草案，其中一項重要修訂，是將「五年不加租」的規定，改為「五年不加租或加租不超過百分之五」。這項修訂引起了社會的廣泛關注，因為它將對租戶的權益產生重大影響。

差餉署官員昨予澄清

【本報訊】差餉署官員昨日表示，有關《業主與租客(綜合)條例》(修訂)條例草案的修訂，是根據政府的政策而作出的，並非為了損害租戶的權益。

五年不加租可收樓條款不影響現時租客

【本報訊】差餉署官員昨日表示，有關《業主與租客(綜合)條例》(修訂)條例草案的修訂，是根據政府的政策而作出的，並非為了損害租戶的權益。

下周五後經租務局同意簽約可期滿收樓

【本報訊】差餉署官員昨日表示，有關《業主與租客(綜合)條例》(修訂)條例草案的修訂，是根據政府的政策而作出的，並非為了損害租戶的權益。

訪問西非五國後 黃華經港返北京

【本報訊】中國國務院副總理黃華，昨日由香港返回北京。黃華在訪問西非五國期間，曾與各國領導人會晤，並簽署了多項合作協議。

今晨匪劫康樂中心

【本報訊】今晨，一名匪徒在康樂中心附近，持槍搶劫一名男子。警方接報後，立即展開調查，並呼籲市民提供線索。

地鐵明春開辦接駁巴士

【本報訊】地鐵局表示，將於明年開辦接駁巴士服務，以方便乘客往返地鐵站。接駁巴士將連接地鐵站與周邊地區，並提供定期班次。

唐立賢說目前接駁巴士不足每天失去乘客十萬

【本報訊】唐立賢表示，目前的接駁巴士服務不足，導致每天失去乘客十萬人。他呼籲政府增加接駁巴士的班次，以滿足市民的需求。

唐立賢說目前接駁巴士不足每天失去乘客十萬

【本報訊】唐立賢表示，目前的接駁巴士服務不足，導致每天失去乘客十萬人。他呼籲政府增加接駁巴士的班次，以滿足市民的需求。

唐立賢說目前接駁巴士不足每天失去乘客十萬

【本報訊】唐立賢表示，目前的接駁巴士服務不足，導致每天失去乘客十萬人。他呼籲政府增加接駁巴士的班次，以滿足市民的需求。

唐立賢說目前接駁巴士不足每天失去乘客十萬

【本報訊】唐立賢表示，目前的接駁巴士服務不足，導致每天失去乘客十萬人。他呼籲政府增加接駁巴士的班次，以滿足市民的需求。

唐立賢說目前接駁巴士不足每天失去乘客十萬

【本報訊】唐立賢表示，目前的接駁巴士服務不足，導致每天失去乘客十萬人。他呼籲政府增加接駁巴士的班次，以滿足市民的需求。

唐立賢說目前接駁巴士不足每天失去乘客十萬

【本報訊】唐立賢表示，目前的接駁巴士服務不足，導致每天失去乘客十萬人。他呼籲政府增加接駁巴士的班次，以滿足市民的需求。

唐立賢說目前接駁巴士不足每天失去乘客十萬

【本報訊】唐立賢表示，目前的接駁巴士服務不足，導致每天失去乘客十萬人。他呼籲政府增加接駁巴士的班次，以滿足市民的需求。

唐立賢說目前接駁巴士不足每天失去乘客十萬

【本報訊】唐立賢表示，目前的接駁巴士服務不足，導致每天失去乘客十萬人。他呼籲政府增加接駁巴士的班次，以滿足市民的需求。

唐立賢說目前接駁巴士不足每天失去乘客十萬

【本報訊】唐立賢表示，目前的接駁巴士服務不足，導致每天失去乘客十萬人。他呼籲政府增加接駁巴士的班次，以滿足市民的需求。

正豐國產藥品有限公司

地址：香港軒尼詩道310-312號

冬季大減價

專賣國產

正藥*靚藥

熟藥配方·參茸成藥
醫療儀器·品種齊全

新到：鹿茸、麗參、地道藥材
九折優待·特價品除外

代寄國內外郵包
歡迎垂詢洽購

電話：5-754029, 754032

包玉剛自滬返港

【本報訊】華僑領袖包玉剛，昨日由上海返回香港。包玉剛在訪問上海期間，曾與中國領導人會晤，並簽署了多項合作協議。

林桂明留書求死

【本報訊】林桂明昨日留下一封遺書，表示他將自殺。遺書中提到，他因生活所迫，感到絕望，並希望社會能關注他的處境。

元百捐者請

【本報訊】元百捐者請，本報將為他們提供法律援助。元百捐者是指那些因生活所迫而被迫捐出器官的人，他們往往面臨著巨大的法律風險。

預售“鼓浪嶼”“集美”號1982年1-2月船票

開航日期			香港開	廈門開
新曆	農曆	星期	(中午12時半)	(下午三時正)
1月1日	十二月初七	五	“鼓浪嶼”號	“集美”號
4日	初十	一	“鼓浪嶼”號	“集美”號
7日	十三	四	“鼓浪嶼”號	“集美”號
10日	十六	日	“鼓浪嶼”號	“集美”號
11日	十七	一	“鼓浪嶼”號	“集美”號
12日	十八	二	“鼓浪嶼”號	“集美”號
13日	十九	三	“鼓浪嶼”號	“集美”號
14日	二十	四	“鼓浪嶼”號	“集美”號
15日	廿一	五	“鼓浪嶼”號	“集美”號
16日	廿二	六	“鼓浪嶼”號	“集美”號
17日	廿三	日	“鼓浪嶼”號	“集美”號
18日	廿四	一	“鼓浪嶼”號	“集美”號
19日	廿五	二	“鼓浪嶼”號	“集美”號
20日	廿六	三	“鼓浪嶼”號	“集美”號
21日	廿七	四	“鼓浪嶼”號	“集美”號
22日	廿八	五	“鼓浪嶼”號	“集美”號
23日	廿九	六	“鼓浪嶼”號	“集美”號
24日	三十	日	“鼓浪嶼”號	“集美”號
26日	正月初二	二	“鼓浪嶼”號	“集美”號
27日	初三	三	“鼓浪嶼”號	“集美”號
28日	初四	四	“鼓浪嶼”號	“集美”號
30日	初六	六	“鼓浪嶼”號	“集美”號
2月1日	初八	一	“鼓浪嶼”號	“集美”號
3日	初十	三	“鼓浪嶼”號	“集美”號
5日	十二	五	“鼓浪嶼”號	“集美”號
7日	十四	日	“鼓浪嶼”號	“集美”號
9日	十六	二	“鼓浪嶼”號	“集美”號
12日	十九	五	“鼓浪嶼”號	“集美”號

自2月12日起以後逢星期二、五

註：上述船期表內附有*記號之班次在香港開出時間為下午一時半。(船期有改不另行通告)
票價：\$270, \$300, \$310, \$330, \$350, \$380, \$450, \$500, 往返雙程按八五折收費
(票價包括伙食，免費攜帶行李30公斤一件和未滿四週歲兒童一名)
代申入境簽證：益豐船務企業有限公司代客申辦往來入境簽證，妥當快捷，收費合理
售票地點：
益豐船務企業有限公司 干諾道西167號僑航大廈(水街口)九樓 電話：5-463241-3
香港中國旅行社 灣仔軒尼詩道24-33號 電話：5-280102
福建旅港同鄉會 旺角洗衣街62號寶大樓二樓 3-964241
集友銀行 北角僑冠大廈七樓A座 電話：5-627105, 5-631846
中國德輔道中80號 電話：5-224161
紅磡機利士道23號 3-620053

好消息

火車下周一改班次
港穗直通車班次無影響

【本報訊】鐵路局昨日表示，由於天氣原因，火車班次將在下周一作出調整。港穗直通車的班次將不受影響，市民可以放心搭乘。

今晨匪劫康樂中心 警開四槍傷一疑匪

【本報訊】今晨八時，六名匪徒持槍在康樂中心對面，向一輛由該中心開出的巴士開槍，其中一人被傷，傷者送院救治。警方接報後，立即派員前往調查，並封鎖現場。據悉，匪徒在得手後，隨即逃離現場。警方目前正在全力追緝中。

地鐵明春開辦接駁巴士

【本報訊】地鐵公司宣佈，將於明年三月開始，在九龍及新界各站，開辦接駁巴士服務。此舉旨在方便乘客，特別是那些需要轉乘其他交通工具的乘客。接駁巴士將由地鐵公司直接經營，並與地鐵票價系統相連。目前，地鐵公司已開始進行相關的前期工作，包括路線規劃及車輛調配。

地鐵線延至將軍澳堅尼地城等建議

【本報訊】地鐵公司正考慮將九龍地鐵線向南延伸，以連接將軍澳及堅尼地城。此建議旨在加強九龍與新界之間的交通聯繫，並促進兩地經濟發展。目前，地鐵公司已開始進行可行性研究，包括路線走向、車站設置及工程成本等。預計若計劃獲批准，工程將於近期內動工。

僱回所驗化受收生醫 法方理處慮考正署廉

【本報訊】廉署正考慮在醫務人員受化驗所僱回前，先進行背景調查。此舉旨在確保受化驗所僱回的醫務人員，均為合法受聘，並無涉及任何法律問題。廉署表示，此舉是為了保障公眾健康及醫務人員的職業操守。目前，廉署正與相關部門商討具體實施方案。

九龍開關水掣僱員 與水務署達成協議

【本報訊】九龍開關水掣僱員，與水務署達成協議，將由水務署直接管理。此舉旨在提高水務管理效率，並確保水掣的正常運作。協議中明確了僱員的職責、薪酬及工作時間等。目前，雙方正就具體細節進行最後的磋商。

石硤尾下地盤 疑遭十多人用水喉鐵打傷

【本報訊】石硤尾下地盤，昨日下午發生一宗暴力事件，十多名男子用水喉鐵棍，向一名男子進行攻擊。受害者受傷情況嚴重，已被送往醫院救治。警方接報後，立即展開調查，並封鎖現場。目前，警方正全力追緝涉案匪徒。

死因研究庭裁定 拳手陳國雄意外死

【本報訊】死因研究庭裁定，拳手陳國雄的死因屬意外。陳國雄在比賽中受傷，送院後不治身亡。法庭在審理後認為，陳國雄的死因並非由於任何人的疏忽或故意，而是由於比賽中的意外因素所致。此項裁定對相關人員及機構均具有參考意義。

正堂

地址：香港
專賣：正藥、熟藥、醫療儀器
新到：鹿茸、九折優待
代寄國內
電話：5-75

中國壁畫摹本展覽

內容：敦煌、法海寺及永樂宮壁畫摹本
時間：1981年12月15日至21日 上午11時至下午7時
地點：香港藝術中心包兆龍畫廊 歡迎參觀

澳門旅遊服務處

代客訂澳門酒店、新馬路酒店及東亞酒店、水坑口及客棧、不收取任何手續費。
電話：(457)7021
電話：(239)7021
電話：(672)2838
電話：(692)2478
電話：(807)193

市政局招標告示

香港區租務局招標之保養
投標者須於一九八二年一月十五日（星期五）上午九時前，將投標書投入投標箱內。
市政局招標委員會秘書 李美意

市政局招標告示

香港區租務局招標之保養
投標者須於一九八二年一月十五日（星期五）上午九時前，將投標書投入投標箱內。
市政局招標委員會秘書 李美意

市政局招標告示

香港區租務局招標之保養
投標者須於一九八二年一月十五日（星期五）上午九時前，將投標書投入投標箱內。
市政局招標委員會秘書 李美意

市政局招標告示

香港區租務局招標之保養
投標者須於一九八二年一月十五日（星期五）上午九時前，將投標書投入投標箱內。
市政局招標委員會秘書 李美意

市政局招標告示

香港區租務局招標之保養
投標者須於一九八二年一月十五日（星期五）上午九時前，將投標書投入投標箱內。
市政局招標委員會秘書 李美意

市政局招標告示

香港區租務局招標之保養
投標者須於一九八二年一月十五日（星期五）上午九時前，將投標書投入投標箱內。
市政局招標委員會秘書 李美意

市政局招標告示

香港區租務局招標之保養
投標者須於一九八二年一月十五日（星期五）上午九時前，將投標書投入投標箱內。
市政局招標委員會秘書 李美意

預售“鼓浪”開航

新曆	農曆
1月1日	十二月十二
4日	
7日	
10日	
11日	
12日	
13日	
14日	
15日	
16日	
17日	
18日	
19日	
20日	
21日	
22日	
23日	
24日	
26日	正月
27日	
28日	
30日	
2月1日	
3日	
5日	
7日	
9日	
12日	

自2月12日起以後

註：上述船期表內附有*記
票價：\$270, \$300, \$310
(票價包括伙食)
代辦入境簽證：金豐船務
售票地點：金豐船務企業有限公司
香港中國旅行社
福建旅港同鄉會
集友銀行

JANOME

日本七十餘年最具規模之
“真善美”
衣車廠出品
性能卓越之
DB-J706
皮樓、皮具、皮革、手袋、粗線
經銷處：
梁錦記針車行電話：3-934211
銓豐針車行 電話：3-704295
黃保華針車行電話：3-942707

標德國風油精

居家旅行
辦公運動
隨身良藥
新加坡屈臣氏私人有限公司
國際大通行有限公司
香港文咸東街95-143號文咸大廈19樓B室
電話：五五五八八四、五五五三三四八
香港藥物管理局註冊號碼：二二三三

市政局招標告示

香港區租務局招標之保養
投標者須於一九八二年一月十五日（星期五）上午九時前，將投標書投入投標箱內。
市政局招標委員會秘書 李美意

市政局招標告示

香港區租務局招標之保養
投標者須於一九八二年一月十五日（星期五）上午九時前，將投標書投入投標箱內。
市政局招標委員會秘書 李美意

市政局招標告示

香港區租務局招標之保養
投標者須於一九八二年一月十五日（星期五）上午九時前，將投標書投入投標箱內。
市政局招標委員會秘書 李美意

市政局招標告示

香港區租務局招標之保養
投標者須於一九八二年一月十五日（星期五）上午九時前，將投標書投入投標箱內。
市政局招標委員會秘書 李美意

市政局招標告示

香港區租務局招標之保養
投標者須於一九八二年一月十五日（星期五）上午九時前，將投標書投入投標箱內。
市政局招標委員會秘書 李美意

金陵閣商業中心

999年期
全港售價最平
首期式萬餘元起
高級裝修，即購即用，平過交租
地下旺舖由214呎—1251呎，每呎1500元起
寫字樓由342呎—1450呎，每呎700餘元起
付款條件優厚，詳情可以面議
歡迎參觀垂詢

- 高級商業中心，售價全港最平，間格四正實用
- 選用上等材料，防盜防火設備，日夜護衛管理
- 近招商局碼頭，各類交通直達，銀行商業中心

精美說明書備索

洽購處：
宏德基地產有限公司
香港皇后大道西532號101室
電話：5-468456, 3-330733, 5-769517
龍江投資有限公司
香港中環永吉街29-35號恒豐大廈4字樓
電話：5-409459, 5-441401, 5-441385

14

他們議論
第二天，嫗嫗問
起昨晚的事，潔蓮便
告訴她，「一見到那
個矮矮的部長，但他
只是說去事的，暫時
不談這件事，但却應
允了，我的工作便在
他的身上。」
「去玩！你們怎
麼個玩呀？」
「跳舞！媽，

萬國寶通銀行副總裁梁錦松表示

現時本港利率不算過高 僅與通貨膨脹率打平手

在研討會上討論《高利率底下的香港經濟》

經濟

利率實在過於高昂 社會經濟受到損害

出口商副會長黃家哲強調 製造業缺乏信心添置廠房設備

【本報訊】萬國寶通銀行副總裁梁錦松表示，現時本港利率不算過高，僅與通貨膨脹率打平手。他在研討會上討論《高利率底下的香港經濟》時，指出高利率對香港經濟的影響，並強調出口商副會長黃家哲強調，製造業缺乏信心添置廠房設備。

梁錦松指出，現時本港利率不算過高，僅與通貨膨脹率打平手。他在研討會上討論《高利率底下的香港經濟》時，指出高利率對香港經濟的影響，並強調出口商副會長黃家哲強調，製造業缺乏信心添置廠房設備。

梁錦松指出，現時本港利率不算過高，僅與通貨膨脹率打平手。他在研討會上討論《高利率底下的香港經濟》時，指出高利率對香港經濟的影響，並強調出口商副會長黃家哲強調，製造業缺乏信心添置廠房設備。

梁錦松指出，現時本港利率不算過高，僅與通貨膨脹率打平手。他在研討會上討論《高利率底下的香港經濟》時，指出高利率對香港經濟的影響，並強調出口商副會長黃家哲強調，製造業缺乏信心添置廠房設備。

梁錦松指出，現時本港利率不算過高，僅與通貨膨脹率打平手。他在研討會上討論《高利率底下的香港經濟》時，指出高利率對香港經濟的影響，並強調出口商副會長黃家哲強調，製造業缺乏信心添置廠房設備。

永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠

Tel: 5-8268333

香港股票行情 (十二月十日) (港幣計)

股票	收市	升/跌	股票	收市	升/跌
恒生指數	1,412.99	+ 9.13	四會總成交	22,188萬元	
道瓊斯指數	7,076.90	+ 62.05	遠東總成交	10,346萬元	
金銀指數	1,220.31	+ 9.21	金銀總成交	7,668萬元	
金銀收市	1,427.48	+ 3.97	香港總成交	4,129萬元	
金銀收市	1,238.76	+ 7.72	九龍總成交	45萬元	
股票	收市	升/跌	股票	收市	升/跌
恒隆	126.00	—	恒隆	126.00	—
生利	14.70	+ 0.20	生利	14.70	+ 0.20
豐隆	66.50	+ 1.00	豐隆	66.50	+ 1.00
東亞	118.00	+ 2.00	東亞	118.00	+ 2.00
海外信託	5.90	+ 0.15	海外信託	5.90	+ 0.15
文華	16.30	+ 0.10	文華	16.30	+ 0.10
嘉華	3.675	+ 0.025	嘉華	3.675	+ 0.025
怡和證券	15.70	+ 0.20	怡和證券	15.70	+ 0.20
怡和證券	6.55	+ 0.05	怡和證券	6.55	+ 0.05
新鴻基證券	6.30	+ 0.10	新鴻基證券	6.30	+ 0.10
新鴻基證券	4.00	+ 0.025	新鴻基證券	4.00	+ 0.025
工商銀行	5.40	+ 0.10	工商銀行	5.40	+ 0.10
永安集團	6.40	—	永安集團	6.40	—
統一機構	—	—	統一機構	—	—
聯合企業	8.00	+ 0.10	聯合企業	8.00	+ 0.10
聯合企業	1.21	—	聯合企業	1.21	—
和記黃埔	18.20	+ 0.30	和記黃埔	18.20	+ 0.30
和記黃埔	0.78	—	和記黃埔	0.78	—
英之信	8.35	- 0.10	英之信	8.35	- 0.10
怡和信託	5.20	—	怡和信託	5.20	—
怡和信託	19.30	+ 0.70	怡和信託	19.30	+ 0.70
利豐	3.65	+ 0.05	利豐	3.65	+ 0.05
利豐	2.90	—	利豐	2.90	—
廣太	5.25	- 0.10	廣太	5.25	- 0.10
廣太	2.175	- 0.025	廣太	2.175	- 0.025
太古	22.60	+ 0.60	太古	22.60	+ 0.60
太古	6.80	- 0.05	太古	6.80	- 0.05
仁德	2.25	+ 0.125	仁德	2.25	+ 0.125
工業發展	5.90	- 0.10	工業發展	5.90	- 0.10
港機工程	57.00	- 0.50	港機工程	57.00	- 0.50
寶光	4.50	+ 0.05	寶光	4.50	+ 0.05
寶光	3.70	- 0.10	寶光	3.70	- 0.10
廣立	3.30	—	廣立	3.30	—
南豐	1.48	+ 0.06	南豐	1.48	+ 0.06
聯合汽水	5.70	- 0.10	聯合汽水	5.70	- 0.10
恒隆	9.70	—	恒隆	9.70	—
維多利亞	5.60	- 0.10	維多利亞	5.60	- 0.10
九龍	5.65	—	九龍	5.65	—
東方貨棧	2.00	—	東方貨棧	2.00	—
英商	6.00	—	英商	6.00	—
寶光	2.20	- 0.05	寶光	2.20	- 0.05
華光	3.45	—	華光	3.45	—
隆豐	5.20	—	隆豐	5.20	—
隆豐	2.75	—	隆豐	2.75	—
隆豐	2.55	—	隆豐	2.55	—
中華	3.10	+ 0.30	中華	3.10	+ 0.30
怡和	0.73	+ 0.01	怡和	0.73	+ 0.01
公用	12.20	—	公用	12.20	—
中華	10.00	—	中華	10.00	—
中華	25.70	—	中華	25.70	—
中華	8.00	—	中華	8.00	—
港機	5.15	—	港機	5.15	—
港機	6.15	+ 0.05	港機	6.15	+ 0.05
電話	24.70	+ 0.30	電話	24.70	+ 0.30
電話	10.70	+ 0.10	電話	10.70	+ 0.10
九巴	12.10	+ 0.10	九巴	12.10	+ 0.10
九巴	16.60	- 0.40	九巴	16.60	- 0.40
地產	22.20	—	地產	22.20	—
長江	2.675	- 0.025	長江	2.675	- 0.025
安達	1.37	- 0.03	安達	1.37	- 0.03
嘉華	2.375	—	嘉華	2.375	—
廣隆	7.20	+ 0.05	廣隆	7.20	+ 0.05
廣隆	9.85	+ 0.05	廣隆	9.85	+ 0.05
置地	23.00	—	置地	23.00	—
置地	8.50	—	置地	8.50	—
合和	2.675	+ 0.05	合和	2.675	+ 0.05
新昌	0.88	- 0.02	新昌	0.88	- 0.02
國際	1.15	—	國際	1.15	—
希慎	0.70	—	希慎	0.70	—
亞洲	0.20	+ 0.015	亞洲	0.20	+ 0.015

日本貼現率 降至五厘半

日本銀行昨日宣佈，將貼現率由六厘半降至五厘半。此舉旨在刺激經濟活動，並減輕製造業的負擔。市場對此反應正面，認為這將有助於提高日本的競爭力。

美豐纖維工業有限公司 更改公司名稱

美豐纖維工業有限公司(地址為香港雪廠街廿二號樂成行四樓)董事局宣佈，本公司名稱將更改為「Yue Hwa Chinese Products (Holdings) Limited」，由一九八一年十二月十五日起生效。本公司股份在香港證券交易所、遠東交易所及金銀證券交易所均有報價買賣。

孖士打律師行

美豐纖維工業有限公司 更改股票登記及過戶處通告

茲通告本公司股票登記及過戶處已更改為：
柏年有限公司
香港都爹利街十三號
樂成行四樓

今後本公司之股票過戶登記申請手續概由本公司之新股票登記處辦理。

董事局命
余碧友
主席

一九八一年十二月九日

股市反復小幅度上升 市情略暢交收轉增

【本報訊】昨日股市反復小幅度上升，市情略暢，交收轉增。恒生指數收市報1,412.99點，升9.13點。市場交投活躍，投資者信心有所回升。

金市波幅狹窄 低息改高為十點九二

【本報訊】金市波幅狹窄，低息改高為十點九二。金價在昨日交易中表現平穩，波動幅度較小。市場對金價走勢持觀望態度。

美匯漲破五六 市場人心對美元又向好

【本報訊】美匯漲破五六，市場人心對美元又向好。美元匯率在昨日交易中突破五十六點，市場對美元的信心有所增強。

東昇援兵拜倫 大坑東場試脚

【本報訊】東昇援兵拜倫，大坑東場試脚。一場激烈的足球比賽在昨日舉行，吸引了眾多觀眾到場觀看。比賽過程精彩，雙方均有進球。

港匯回跌零點二 指數八十六點八

【本報訊】港匯回跌零點二，指數八十六點八。港幣匯率在昨日交易中回跌零點二，而指數則為八十六點八。

名家畫酬賓

【本報訊】名家畫酬賓，每幅三百元起。為慶祝本報開辦週年，特舉辦名家畫展，以酬賓意。畫作題材廣泛，藝術價值高。

開一，因為我不認為他能夠再打拳，他自己也知道這一點。現在他已經老了，我擔心他的兒子，擔心他會受傷。我的兒子現在是多麼的關心他，他已經在醫院住了幾天了。這是在去年十二月，他與現任世界冠軍拳手進行了一場比賽，結果他輸了。雖然他已經老了，但他仍然像以前一樣，他已經四十四歲了，但我仍然有十五歲那樣的熱情和活力。

「你為什麼不認為他能夠再打拳？」

「因為我不認為他能夠再打拳，他自己也知道這一點。現在他已經老了，我擔心他的兒子，擔心他會受傷。我的兒子現在是多麼的關心他，他已經在醫院住了幾天了。這是在去年十二月，他與現任世界冠軍拳手進行了一場比賽，結果他輸了。雖然他已經老了，但他仍然像以前一樣，他已經四十四歲了，但我仍然有十五歲那樣的熱情和活力。」

入口船期預告

船名	由何處來	到期	代理
MOCK JUNG	日本	12月13日	太古
PACIFIC	日本	12月13日	太古
NL. FRESKO	日本	12月13日	太古
POZEGA	日本	12月13日	太古
KOKAI MARU	日本	12月13日	太古
NEPTUNE DIAMOND	日本	12月13日	太古
CHENAB	日本	12月13日	太古
BRISTOL MARU	日本	12月13日	太古
KAPTAL	日本	12月13日	太古
BLUE ACE	日本	12月13日	太古
TELEMAN	日本	12月13日	太古
HAPPY STAR	日本	12月13日	太古
AMERICAN MERCHANT	日本	12月13日	太古
KIEN HWA NO. 2	日本	12月13日	太古
ZIM SYDNEY	日本	12月13日	太古
KEE TRADER	日本	12月13日	太古
MAIN EXPRESS	日本	12月13日	太古
GLORIA PEAK	日本	12月13日	太古
MANITA	日本	12月13日	太古
DEUTSCHLAND EXPRESS	日本	12月13日	太古
HAI KING	日本	12月13日	太古
KUO LING	日本	12月13日	太古
TA TUNG	日本	12月13日	太古
SINGWIND	日本	12月13日	太古
NOSHIO MARU	日本	12月13日	太古
ALAWAI	日本	12月13日	太古
EVERMORE ASCENDANT	日本	12月13日	太古
NEP. CRYSTAL	日本	12月13日	太古
OCEAN SINCERITY	日本	12月13日	太古
ANANGEL MIGHT	日本	12月13日	太古
JUPITER	日本	12月13日	太古
VENUS	日本	12月13日	太古
BOSTON MARU	日本	12月13日	太古
BALUNSHAN	日本	12月13日	太古
FALCON TRADER	日本	12月13日	太古
NL. HONSHU	日本	12月13日	太古
MERCANT	日本	12月13日	太古
GREEN ISLAND	日本	12月13日	太古
PRES. PIERCE	日本	12月13日	太古
PET. STAROSTIN	日本	12月13日	太古
MARINE CONTAINER	日本	12月13日	太古
STRAIT CONTAINER	日本	12月13日	太古
AUSTRALIA MARU	日本	12月13日	太古
WANGJANG	日本	12月13日	太古
FALCON	日本	12月13日	太古
GLORIA PEAK	日本	12月13日	太古
NOSHIO MARU	日本	12月13日	太古
AUSTRALIA MARU	日本	12月13日	太古
BOSTON MARU	日本	12月13日	太古
COLOMBO VENTURE	日本	12月13日	太古
CHAR AN	日本	12月13日	太古
GREEN FOREVER	日本	12月13日	太古
NEPTUNE AGATE	日本	12月13日	太古
KIMSHIGE MARU	日本	12月13日	太古
FACOL KING	日本	12月13日	太古
ENGLI	日本	12月13日	太古
ENGLI	日本	12月13日	太古
NEW PANTHER	日本	12月13日	太古
OR. IMPORTER	日本	12月13日	太古
STRATH FINE	日本	12月13日	太古
OR. BEAR	日本	12月13日	太古
TREASURE ISLAND	日本	12月13日	太古
UNION NORFOLK	日本	12月13日	太古
THOMAS EVERETT	日本	12月13日	太古
TEAKWOOD	日本	12月13日	太古
MEI JANG	日本	12月13日	太古
FEAK	日本	12月13日	太古
BARZAN	日本	12月13日	太古
TOHGO MARU	日本	12月13日	太古
SHARP ISLAND	日本	12月13日	太古
TARONGA	日本	12月13日	太古
CHAR CHING	日本	12月13日	太古

出口船期預告

船名	往何處	開期	代理
PET. STAROSTIN	日本	12月13日	太古
FALCON	日本	12月13日	太古
WANG JANG	日本	12月13日	太古
NOSHIO MARU	日本	12月13日	太古
BENARMIN	日本	12月13日	太古
MEDITERRANEA	日本	12月13日	太古
NIKOLAY GOLOVANOV	日本	12月13日	太古
KAP. SAKHAROV	日本	12月13日	太古
GREEN FOREVER	日本	12月13日	太古
OCEAN ACE	日本	12月13日	太古
TOYAMA	日本	12月13日	太古
CHEVALIER ROZE	日本	12月13日	太古
EVER LUCKY	日本	12月13日	太古
ARIL MAERSK	日本	12月13日	太古
EVER DAWN	日本	12月13日	太古
K. SERGIEVSKIY	日本	12月13日	太古
SEVEN SEAS BRIDGE	日本	12月13日	太古
NEP. CRYSTAL	日本	12月13日	太古
NIKITA MITCHENKO	日本	12月13日	太古
KH. PROROKOV	日本	12月13日	太古
ANGEL MIGHT	日本	12月13日	太古
YELAN	日本	12月13日	太古
CHEVALIER DE BLOS	日本	12月13日	太古
MERCATOR	日本	12月13日	太古
EVER VITAL	日本	12月13日	太古
JINCHENGJANG	日本	12月13日	太古
TOKIO EXPRESS	日本	12月13日	太古
KOREAN CHANCE	日本	12月13日	太古
OCEAN GLORY	日本	12月13日	太古
MUEHLHAUSEN	日本	12月13日	太古
ARNOLD MAERSK	日本	12月13日	太古

東南亞線

船名	往何處	開期	代理
SUNGLOW	日本	12月13日	太古
AND. WANAKARYA	日本	12月13日	太古
BLUE ACE	日本	12月13日	太古
KEE TRADER	日本	12月13日	太古
ELECTRO ACE	日本	12月13日	太古
FALCON TRADER	日本	12月13日	太古
MOCK JUNG	日本	12月13日	太古
ALAWAI	日本	12月13日	太古
CHEONG WIND	日本	12月13日	太古
DYNAMIC ACE	日本	12月13日	太古
ABOTT CONCARRIER	日本	12月13日	太古
CECILIE MAERSK	日本	12月13日	太古
GLORY DUCK	日本	12月13日	太古
TARAKAN MARU	日本	12月13日	太古
KOTA SINGAPURA	日本	12月13日	太古
AND. PERDANA	日本	12月13日	太古
THAI FALLIN	日本	12月13日	太古
ARTHUR MAERSK	日本	12月13日	太古
BOONKONG I	日本	12月13日	太古
WORLD TIGER	日本	12月13日	太古
SANVASS	日本	12月13日	太古
NEW HERO	日本	12月13日	太古
SINGWIND	日本	12月13日	太古
NEPTUNE ZIRCON	日本	12月13日	太古
HO HAI	日本	12月13日	太古
FLAMINGO	日本	12月13日	太古
EKMAN	日本	12月13日	太古
SANKO SCORPIO	日本	12月13日	太古
NANSING I	日本	12月13日	太古
GLORIA EXPRESS	日本	12月13日	太古
FORTUNE TRADER	日本	12月13日	太古
THOMAS EVERETT	日本	12月13日	太古
MAERSK PINTO	日本	12月13日	太古
ORT. BEAR	日本	12月13日	太古
NEPTUNE AGATE	日本	12月13日	太古
CENTRAL LUZON	日本	12月13日	太古
BELA ROZO	日本	12月13日	太古
HANGANG GLORY	日本	12月13日	太古
LUCULENT	日本	12月13日	太古
FORTUNE CARRIER	日本	12月13日	太古
MAH II	日本	12月13日	太古
LICA MAERSK	日本	12月13日	太古
WORLD LION	日本	12月13日	太古
TIMMAR STAR	日本	12月13日	太古
BLUE SHARK	日本	12月13日	太古
MARU MARU	日本	12月13日	太古
NISSIN	日本	12月13日	太古
SEA BLOOM	日本	12月13日	太古

北亞細亞線

船名	往何處	開期	代理
KING HWA	日本	12月13日	太古
TUNG PING No. 2	日本	12月13日	太古
DONAM No. 1	日本	12月13日	太古
TUNG HAI No. 6	日本	12月13日	太古
FOO HSING	日本	12月13日	太古
TAI LAI	日本	12月13日	太古
HAI KING	日本	12月13日	太古
ASIA ACE	日本	12月13日	太古
TRADE CONTAINER	日本	12月13日	太古
DONAM No. 1	日本	12月13日	太古
KARA CAREER	日本	12月13日	太古
ROYAL STAR	日本	12月13日	太古
HP JINJU	日本	12月13日	太古
YOKOH MARU	日本	12月13日	太古
SHANGHAI	日本	12月13日	太古
MAW LAM YING	日本	12月13日	太古

北美洲線

船名	往何處	開期	代理
MAIN EXPRESS	日本	12月13日	太古
SL. ENDURANCE	日本	12月13日	太古
AMERICAN MERCHANT	日本	12月13日	太古
NEPTUNE DIAMOND	日本	12月13日	太古
NAGARA	日本	12月13日	太古
GREEN ISLAND	日本	12月13日	太古
BOY BRIDGE	日本	12月13日	太古
HONITA ACE	日本	12月13日	太古
SL. EXPLORER	日本	12月13日	太古
PRES. MADISON	日本	12月13日	太古
MERRY OCEAN	日本	12月13日	太古
ORT. COMMANDER	日本	12月13日	太古
PRES. VANBUREN	日本	12月13日	太古
LEXA MAERSK	日本	12月13日	太古
ASIA ACE	日本	12月13日	太古
ZIM GENOVA	日本	12月13日	太古
ELBE EXPRESS	日本	12月13日	太古
SIMBA	日本	12月13日	太古
ORT. KNIGHT	日本	12月13日	太古
NEPTUNE CORAL	日本	12月13日	太古
AMERICAN LYNX	日本	12月13日	太古
SL. DEFENDER	日本	12月13日	太古
SL. VOYAGER	日本	12月13日	太古
DRAGONER MAERSK	日本	12月13日	太古
GALLEON OPAL	日本	12月13日	太古
PRES. HOOPER	日本	12月13日	太古
YOKOH MARU	日本	12月13日	太古
EVER VALANT	日本	12月13日	太古
ALSTER EXPRESS	日本	12月13日	太古
SL. INNOVATOR	日本	12月13日	太古
ZIM HONGKONG	日本	12月13日	太古

中南美洲線

船名	往何處	開期	代理
GALLANT PIONEER	日本	12月13日	太古
NL. NASSAU	日本	12月13日	太古
AMERICAN MERCHANT	日本	12月13日	太古
SEA LINK	日本	12月13日	太古
SILVER EAGLE	日本	12月13日	太古
NAGARA	日本	12月13日	太古
EL MEXICANO	日本	12月13日	太古
CHACO	日本	12月13日	太古
ISLA FLOREANA	日本	12月13日	太古
AMERICAN LYNX	日本	12月13日	太古
HERMES ACE	日本	12月13日	太古
ASTRA PEAK	日本	12月13日	太古
BARBER TONSBURG	日本	12月13日	太古
NL. LEUVE	日本	12月13日	太古
CHAR KWEI	日本	12月13日	太古
MANGAN	日本	12月13日	太古
EVER VALANT	日本	12月13日	太古

九九金

十二月十日	十二月	四月
開 2,742.00	413.50	428.00
高 2,744.00	—	426.00
低 2,734.00	—	422.00
收 2,737.00	408.50	423.00
升 -1.00	-2.00	—
息 -10.92	—	—

外幣對人民幣匯價表

單位	買價	賣價
十萬	789.38	793.34
一萬	449.35	451.81
一千	23.96	24.08
一百	145.97	146.71
十	76.64	77.92
一	30.68	30.84
一百	332.32	333.98
一	172.74	173.60
一百	30.06	30.22
一百	70.65	71.01
一百	30.72	30.88
一百	84.59	85.01
一百	11.00	11.06
一百	14.28	14.36
一百	94.41	94.89
一百	31.30	31.46

新加坡金融行情

項目	價格
匯豐銀行股票指數	1970年1月 = 100
12月9日 743.66 (+7.74)	
亞洲美元銀行同業拆息	
隔夜 11.8750	
一週 11.8750	
一個月 12.2500	
三個月 12.3750	
六個月 12.6875	
九個月 12.5625	
銀行同業新元拆息	
隔夜 1.0000	
一週 0.5000	
一個月 6.2500	
三個月 7.2500	
六個月 7.2500	
九個月 7.1250	

DAHZUN LINE

船名	往何處	開期	代理
M.V. "MARIANA LILA" V-1	日本	12月13日	太古
M.V. "KAYO MARU" V-7	日本	12月13日	太古
M.V. "MARIANA LILA" V-1	日本	12月13日	太古
M.V. "MOONLIGHT" V-3	日本	12月13日	太古

美加美

船名	往何處	開期	代理
M.V. "MARIANA LILA" V-1	日本	12月13日	太古
M.V. "KAYO MARU" V-7	日本	12月13日	太古
M.V. "MARIANA LILA" V-1	日本	12月13日	太古
M.V. "MOONLIGHT" V-3	日本	12月13日	太古

香港、廣州、深圳交通表

往香港	往廣州	往深圳
1.00 下午 1.30 上午 1.30 上午 1.30	1.00 下午 1.30 上午 1.30 上午 1.30	1.00 下午 1.30 上午 1.30 上午 1.30

廣州、香港、深圳交通表

往廣州	往香港	往深圳
1.00 下午 1.30 上午 1.30 上午 1.30	1.00 下午 1.30 上午 1.30 上午 1.30	1.00 下午 1.30 上午 1.30 上午 1.30

西裝優待祖國同胞

西裝	價格
60寸 190T 210T 尼龍	5.00
60寸 190T 210T 尼龍	5.00
60寸 190T 210T 尼龍	5.00

大批特價布正

布名	價格
60寸 190T 210T 尼龍	5.00
60寸 190T 210T 尼龍	5.00
60寸 190T 210T 尼龍	5.00

恆生《香港經濟指南》指出 兩不利因素近已放緩 製造業收益可能改善 要便利潤增長需大量投資廠房和機器

【本報訊】恆生銀行出版的《香港經濟指南》指出，分析本港製造業近年的發展，製造業的收益可能改善，但要便利潤增長需大量投資廠房和機器。

該指南指出，一九七九年製造業的收益，較一九七八年為高，主要是由於出口增加，以及生產成本下降。一九七九年製造業的收益，較一九七八年為高，主要是由於出口增加，以及生產成本下降。

一九七九年製造業的收益，較一九七八年為高，主要是由於出口增加，以及生產成本下降。

經濟

船公司爭取多載貨 將開港美東岸航線

【本報訊】明年，則只有一條航線，即由香港開往美國東岸。船公司爭取多載貨，將開港美東岸航線。

船公司爭取多載貨，將開港美東岸航線。

局僵於陷判談織多

【本報訊】多織廠與港府談判，局僵於陷判談織多。

多織廠與港府談判，局僵於陷判談織多。

法國可能採取措施 規定港鐵品質標準

【本報訊】法國可能採取措施，規定港鐵品質標準。

法國可能採取措施，規定港鐵品質標準。

日圓拋售壓力緩和 歐洲美元匯價上升

【本報訊】日圓拋售壓力緩和，歐洲美元匯價上升。

日圓拋售壓力緩和，歐洲美元匯價上升。

香港商品交易所行情

品名	單位	收市	最高	最低
十二月份	每担	12.85	12.90	12.80
一月份	每担	12.90	12.95	12.85
二月份	每担	12.95	13.00	12.90
三月份	每担	13.00	13.05	12.95
四月份	每担	13.05	13.10	13.00
五月份	每担	13.10	13.15	13.05
六月份	每担	13.15	13.20	13.10
七月份	每担	13.20	13.25	13.15
八月份	每担	13.25	13.30	13.20
九月份	每担	13.30	13.35	13.25
十月份	每担	13.35	13.40	13.30
十一月份	每担	13.40	13.45	13.35
十二月份	每担	13.45	13.50	13.40

港日經濟合作會 首份報告書出版

【本報訊】港日經濟合作會首份報告書出版。

港日經濟合作會首份報告書出版。

菲計劃籌集資金 本週在日發債

【本報訊】菲計劃籌集資金，本週在日發債。

菲計劃籌集資金，本週在日發債。

工商署署長杜華稱 協進會成獨立機構

【本報訊】工商署署長杜華稱，協進會成獨立機構。

工商署署長杜華稱，協進會成獨立機構。

扶桑行吟

王德海

扶桑行吟

扶桑行吟

王德海

扶桑行吟

法國國家巴黎銀行 慶尖沙咀分行遷址

【本報訊】法國國家巴黎銀行慶尖沙咀分行遷址。

法國國家巴黎銀行慶尖沙咀分行遷址。

漳州產柑 來量增加

【本報訊】漳州產柑來量增加。

漳州產柑來量增加。

三洋C7王牌音響 強勁本領橫掃一切

【本報訊】三洋C7王牌音響強勁本領橫掃一切。

三洋C7王牌音響強勁本領橫掃一切。

三洋C7王牌音響 強勁本領橫掃一切

【本報訊】三洋C7王牌音響強勁本領橫掃一切。

三洋C7王牌音響強勁本領橫掃一切。

三洋C7王牌音響 強勁本領橫掃一切

【本報訊】三洋C7王牌音響強勁本領橫掃一切。

三洋C7王牌音響強勁本領橫掃一切。

三洋C7王牌音響 強勁本領橫掃一切

【本報訊】三洋C7王牌音響強勁本領橫掃一切。

三洋C7王牌音響強勁本領橫掃一切。

三洋C7王牌音響 強勁本領橫掃一切

【本報訊】三洋C7王牌音響強勁本領橫掃一切。

三洋C7王牌音響強勁本領橫掃一切。

元朗中心 YUEN LONG CENTRE

高級商業大廈·分層出租

元朗壽富街282地段

商業樞紐·交通便捷·外型堂皇
名貴雲石凸窗台·隱蔽式冷氣機位
走廊及洗手間全部鋪設高級雲石

面積由290呎至全層5,086呎

接洽處：冠華鏡廠有限公司
葵涌藍田街40-46號冠華工業大廈五樓 電話：0-296881 0-245021

地盤電話：0-786565 (假日照常辦公)

元朗中心 YUEN LONG CENTRE

每呎由 \$3.75 起

商業樞紐·交通便捷·外型堂皇
名貴雲石凸窗台·隱蔽式冷氣機位
走廊及洗手間全部鋪設高級雲石

面積由290呎至全層5,086呎

接洽處：冠華鏡廠有限公司
葵涌藍田街40-46號冠華工業大廈五樓 電話：0-296881 0-245021

招租

每呎由 \$3.75 起

商業樞紐·交通便捷·外型堂皇
名貴雲石凸窗台·隱蔽式冷氣機位
走廊及洗手間全部鋪設高級雲石

面積由290呎至全層5,086呎

接洽處：冠華鏡廠有限公司
葵涌藍田街40-46號冠華工業大廈五樓 電話：0-296881 0-245021

工商署署長杜華稱 協進會成獨立機構

【本報訊】工商署署長杜華昨日在港督府接見各報記者，稱協進會已成為一個獨立機構，其組織及運作均與政府無關。杜氏指出，協進會之成立，旨在促進工商界之合作，並協助政府處理有關工商事務。他強調，協進會之運作應保持獨立性，不應受到政府之干預。杜氏並表示，政府將繼續支持協進會之工作，並希望工商界能積極參與，共同為香港之經濟發展而努力。

古倫比亞大學校長辭職

【本報訊】古倫比亞大學校長昨日宣佈辭職，其辭職理由為「個人健康問題」。該校董事會已接納其辭職，並決定由現任副校長暫行代理校長職務。據悉，該校長在任職期間，曾為該校之發展做出不少貢獻，其辭職實屬可惜。目前，該校正積極尋求合適之人選接任校長職務。

招租

本行現有房屋招租，環境優美，交通便利，有意者請洽本行辦事處。

扶桑行吟

王德海

扶桑行吟，王德海。此詩集為作者遊歷日本時所作，內容豐富，情感真摯，展現了作者對日本風土人情之深刻感悟。詩中既有對自然美景之讚美，也有對社會現實之批判，讀來令人回味無窮。

中國姑娘

光魯

中國姑娘，光魯。此詩集為作者對中國女性之讚美，通過對中國姑娘之描寫，展現了中國女性之獨特魅力。詩中語言優美，意境深遠，讀來令人陶醉。

不幸的女性何其多

杜鵬

不幸的女性何其多，杜鵬。此詩集為作者對女性命運之思考，通過對不幸女性之描寫，揭露了社會之黑暗與不公。詩中情感強烈，引人深思。

記表「太子」克定

張其翔

記表「太子」克定，張其翔。此詩集為作者對克定太子之評價，通過對克定太子之描寫，展現了克定太子之生平事跡。詩中語言簡潔，意境深遠，讀來令人回味無窮。

世界礦產新動向

董思

世界礦產新動向，董思。此詩集為作者對世界礦產之調查，通過對世界礦產之描寫，展現了世界礦產之發展趨勢。詩中語言簡潔，意境深遠，讀來令人回味無窮。

香港有文藝的

敏其

香港有文藝的，敏其。此詩集為作者對香港文藝之思考，通過對香港文藝之描寫，展現了香港文藝之發展趨勢。詩中語言簡潔，意境深遠，讀來令人回味無窮。

大公園

張其翔

大公園，張其翔。此詩集為作者對大公園之描寫，通過對大公園之描寫，展現了大公園之美景。詩中語言簡潔，意境深遠，讀來令人回味無窮。

新開荒牛

戴民

新開荒牛，戴民。此詩集為作者對新開荒牛之描寫，通過對新開荒牛之描寫，展現了新開荒牛之精神。詩中語言簡潔，意境深遠，讀來令人回味無窮。

咖啡

張其翔

咖啡，張其翔。此詩集為作者對咖啡之描寫，通過對咖啡之描寫，展現了咖啡之魅力。詩中語言簡潔，意境深遠，讀來令人回味無窮。

聖誕節前入黨減價

張其翔

聖誕節前入黨減價，張其翔。此詩集為作者對聖誕節前入黨減價之描寫，通過對聖誕節前入黨減價之描寫，展現了聖誕節前入黨減價之魅力。詩中語言簡潔，意境深遠，讀來令人回味無窮。

孔雀

（中國畫）

孔雀，（中國畫）。此畫為中國畫家所作，描寫了孔雀之形象，展現了孔雀之美麗。畫面色彩鮮艷，線條流暢，讀來令人回味無窮。

新生意

容若

新生意，容若。此詩集為作者對新生意之描寫，通過對新生意之描寫，展現了新生意之發展趨勢。詩中語言簡潔，意境深遠，讀來令人回味無窮。

100

(一) 佔百分之九。六
病竊然發原中。所
謂在血脈中。均極
顯的副作用。
補五仁膠藥
味子外，還含有提
煉免疫功能強和活
化細胞用的藥物。
延性，能使肝炎多
種免疫免疫功能低
下肝臟免疫功能低
下五仁膠的配方確
採五仁膠的配方確
能和提高免疫力
故療效較整固，便
於服用五仁膠的
藥說明了這個問


廣州中醫七報
雜誌，最近在廣州開
了一個介紹新藥會
（附錄）

國貨介紹專欄

如惠刊廣告
請電五七七四六三二一四

超力
熊胆風濕油

主治：新舊風濕性關節炎，跌打腫痛，腰推大，骨質增生等。



總發行公司：廣行有售
經銷處電話：3-303139

大公报分類廣告

每個位每天收費港幣六元

1981